



Nag-aalala ka ba sa kaligtasan ng isang tao sa daan?

Para sa mga emergency tumawag sa 911.
Para sa mga hindi emergency tumawag sa 311.

Kung kayo ay nakakita na isang nakararanas ng pangkalusugang pag-isip o kagipitang gamit ng droga, walang malay, hindi humihinga, o tinatakot ang sarili o mga iba pa...

Makakatulong ka sa pagtawag ng 911.

Sasagot ang dispatcher na lubhang sinanay patungkol sa pangkagipitang ang aalam kung ano ang nangyayari at magpapadala ng nararapat na tulong.

Para sa mas mahusay na kalalabasan, kung ligtas na gawin, mangyaring manatili sa lugar ng pangyayari upang mabigyan ng mga pagbabago ang dispatcher. Kung kailangan mo nang umalis, maaari mong iwan ang lugar matapos na makatawag.

Ang dispatcher ay magtatanong

kung nasaan ang kagipitan at ano ang nangyayari.

Ang pagtawag sa 911

ay hindi nangangahulugang ang pulis ay tutugon.

Ang 911 ng San Francisco ay isang hiwalay na ahensiya sa Kagawaran ng Pulisya.



Nag-aalala ka ba sa kaligtasan ng isang tao sa daan?
Alamin ang iba pa: i-sean ang QR code o tumungo sa sf.gov/okaytocall

Para sa mga kagipitan,
tumawag sa
911

Mga di-kagipitan
tumawag sa
311





Nag-aalala ka ba sa kaligtasan ng isang tao sa daan?

Ang 311 ay para sa mga Panglunsod na Paglilingkod at Kaalaman

Ang 911 ay para a Pulis, Bumbero, at mga Kagipitang Pangmedikal

Use 311



Paglilinis sa lansangan o tabing-kalsada



Pagkuha ng sumobrang basura at kalat



Bawal na paradahan



Mga inabandon na sasakyan



Pagkukumpuni ng lansangan



Mga hiringgilya at mapanganib na basura



Graffiti



Mga programa para sa katiyakan ng pagkain



Pagsasaayos ng ilaw sa daan at karatula



Mga isyu patungkol sa maypansanang pagkilos at access sa daanan



Mga kampo



Tulong para sa mga taong walang bahay

Call 911



Krimen



Sunog



Labis sa doses



Kagipitang Pangmedikal



Kagipitang Pangkalusugan sa Pag-iisip

Makakagawa kayo ng mga hiling sa paglilingkod sa pamamagitan ng 311 app o sa pagtawag sa 311. Ang tagatala ng tawag ang magsasagawa ng hiling sa paglilingkod.

Maaari niyong alamin ang kalagayan ng inyong itinawag na request, gamitin ang service request number at tanungin ang nagtala ng tawag or hanapin gamit ang app.

Trained 911 dispatchers may ask:

- Where is the emergency?
- What is happening?
- Who is involved?
- Is anyone injured?
- Is there a weapon?

Multilingual services are available. Tell us which language you are most comfortable speaking.



Nag-aalala ka ba sa kaligtasan ng isang tao sa daan?
Alamin ang iba pa: i-scan ang QR code o tumungo sa sf.gov/okaytocall

Para sa mga kagipitan, tumawag sa
911

Mga di-kagipitan tumawag sa
311





Nag-aalala ka ba sa kaligtasan ng isang tao sa daan?

Para sa mga emergency tumawag sa 911.
Para sa mga hindi emergency tumawag sa 311.



Ang pangalan ko ay Erica

Ako ay pinanganak at pinalaki sa San Francisco at isang health worker na tumulong sa lansangan. Nakaranas ako ng pagkawalan ng matitirahan at kagipitang pangkalusugang pag-iisp, at alam ko kung gaano ito kahirap. Ako ay nandito para gabayan ang mga tao at ituring sila nang may paggalang.

Ang pangkat na tumutugon sa tawag ng 911 sa lansangan ng Lungsod ng San Francisco ay tumulong sa mag taong nakararanas ng kagipitang pang-asal sa kalusugan.

Nag-aalala ka ba sa kaligtasan ng isang tao sa daan?

Para sa mga kagipitan, tumawag sa

911

Mga di-kagipitan tumawag sa

311



Alamin ang iba pa: i-scan ang QR code o tumungo sa sf.gov/okaytocall

Aprende más: escanee el código QR o visite:

Learn more: scan the QR code or visit:

瞭解更多: 掃描QR code 或前往:

sf.gov/okaytocall



Nag-aalala ka ba sa kaligtasan ng isang tao sa daan?

Para sa mga emergency tumawag sa 911.
Para sa mga hindi emergency tumawag sa 311.



Ang pangalan ko ay Grace

Ako ay paramedic na tumutugon sa lansangan ng lungsod. Ang pagtulong sa mga taong nasa kagipitan ay kailangan pagtuunan ng panahon. Kami ay nagsisikap araw-araw na tulungan ang mga taong hanapin ang kanilang daan tungo sa kaayusan.

Ang mga pangkat na tumutugon sa tawag ng 911 sa lansangan ng Lungsod ng San Francisco ay tumutulong sa mga taong nakararanas ng kagipitang pang-asal na kalusugan.

Nag-aalala ka ba sa kaligtasan ng isang tao sa daan?

Para sa mga kagipitan, tumawag sa

911

Mga di-kagipitan tumawag sa

311



Alamin ang iba pa: i-scan ang QR code o tumungo sa sf.gov/okaytocall

Aprende más: escanee el código QR o visite:

Learn more: scan the QR code or visit:

瞭解更多: 掃描QR code 或前往:

sf.gov/okaytocall



Nag-aalala ka ba sa kaligtasan ng isang tao sa daan?

Para sa mga emergency tumawag sa 911.
Para sa mga hindi emergency tumawag sa 311.



Ang pangalan ko ay Jamie

Ako ay nakatira sa lansangan nang makilala ko sina Erica at Claudia, mga clinician na tumutugon sa lansangan ng lungsod. Nadala nila ako sa isang matutuluyan at nagbago at naging mas mahusay ang aking buhay.

Ang pangkat na tumutugon sa tawag ng 911 sa lansangan ng Lungsod ng San Francisco ay sinanay sa pagaalaga ng mga may trauma at de-escalation para sa mga taong nakararanas ng kagipitang pang-asal na kasulugan, upang mabawasan ang pangangailang tugon ng pulis.

Nag-aalala ka ba sa kaligtasan ng isang tao sa daan?

Para sa mga kagipitan, tumawag sa

911

Mga di-kagipitan tumawag sa

311



Alamin ang iba pa: i-scan ang QR code o tumungo sa sf.gov/okaytocall

Aprende más: escanee el código QR o visite:

Learn more: scan the QR code or visit:

瞭解更多: 掃描QR code 或前往:

sf.gov/okaytocall



Nag-aalala ka ba sa kaligtasan ng isang tao sa daan?

Para sa mga emergency tumawag sa 911.
Para sa mga hindi emergency tumawag sa 311.



Ang pangalan ko ay Raquel

Ako ay dispatcher ng kagipitan. Tumawag sa 911 kung ikaw ay nangangamba para sa kaligtasan ng isang tao sa lansangan. Sabihin sa dispatcher

- Nasaan ang kagipitan?
- Ano ang nangyayari?
- Sino ang nasasangkot?
- Meron bang napinsala?
- Meron bang sandata?

Ang dispatcher na gaya ko ay alam kung ang pangkat na tutugon sa lansangan na pinaghusay sa trauma at de-escalation ay ang pinaka-angkop na tulong na dapat iparating.

Nag-aalala ka ba sa kaligtasan ng isang tao sa daan?

Para sa mga kagipitan, tumawag sa

911

Mga di-kagipitan tumawag sa

311



Alamin ang iba pa: i-scan ang QR code o tumungo sa sf.gov/okaytocall

Aprende más: escanee el código QR o visite:

Learn more: scan the QR code or visit:

瞭解更多: 掃描QR code 或前往:

sf.gov/okaytocall